

पीएनबी मेटलाइफ इंडिया इश्योरेंस कम्पनी लिमिटेड,

पंजीकृत कार्यालय: यूनिट संख्या 701, 702 तथा 703, सातवां तल, पश्चिम विंग, रहेजा टावर्स, 26/27 एम जी रोड, बंगलौर - 560001, कर्नाटक भारतीय बीमा विनियामक एवं विकास प्राधिकरण पंजीकरण संख्या 117
CI No. U66010KA2001PLC028883, टोल फ्री नम्बर 1-800-425-6969, वेबसाइट: www.pnbmetlife.com, ईमेल: indiaservice@pnbmetlife.co.in अथवा - पत्राचार पता प्रथम तल, टैक्नीप्लेक्स - 1, टैक्नीप्लेक्स कॉम्प्लेक्स, वीर सावरकर फ्लाईओवर के निकट, गोरेगांव (पश्चिम), मुंबई - 400062, फोन नम्बर: +91-22-41790000, फैक्स: +91-22-41790203

Repatriation Request – Customer Declaration

देश-प्रतु अनुरोध - ग्राहक घोषण

I, < _____ name _____ >, S/W of _____
aged _____, permanently residing at _____

now residing at _____

do hereby solemnly affirm and state as follows that:

मैं, < _____ नाम _____ >, सुपुत्र / पत्नी _____,

आयु _____, स्थायी निवासी _____

वर्तमान निवास स्थान _____

एतद्वारा दृढतापूर्वक पुष्टि करता / करती और यह कहता / कहती हूँ कि:

> I am the owner of Life Insurance policy bearing No. _____ issued by PNB MetLife India Insurance Company Limited (hereinafter referred to as "MetLife").

मैं सं. _____ वाली PNB MetLife इंडिया इश्योरेंस कम्पनी लिमिटेड (इसके आगे जिसे "MetLife" कहा गया है) द्वारा जारी की गई जीवन बीमा पॉलिसी का/की धारक हूँ।

> I had paid a total premium of Rs. _____ through NRE a/c mentioned below for a period of _____ years.

मैंने नीचे उल्लिखित एनआरई खाते के माध्यम से _____ वर्षों की अवधि के लिए _____ कुल रूपये का प्रीमियम भरा था।

SL NO क्रम संख्या	BANK NAME & BRANCH NAME बैंक और शाखा का नाम	COMPLETE BANK A/C NO (NRE) पूर्ण बैंक खाता संख्या (एनआरई)	TOTAL PREMIUM PAID कुल अदा किया गया प्रीमियम
1			
2			
3			

> I have applied for < _____ > (payout request) for the above-mentioned policy and have requested PNB MetLife India Insurance Company to issue the payout value along with a repatriation letter.

मैंने उपर्युक्त पॉलिसी के लिए < _____ > (भुगतान अनुरोध) के लिए आवेदन किया है और पीएनबी मेटलाइफ इंडिया इश्योरेंस कम्पनी से प्रत्यावर्तन पत्र के साथ भुगतान मूल्य जारी करने का अनुरोध किया है।

> I understand and confirm that PNB MetLife is willing to issue a repatriation letter to me solely relying on my above- mentioned representation.

मैं समझता/ती हूँ और पुष्टि करता/ती हूँ कि पीएनबी मेटलाइफ केवल मेरे उपर्युक्त अभ्यावेदन पर विश्वास करते हुए मुझे प्रत्यावर्तन पत्र जारी करने को तत्पर है।

> I hereby agree to indemnify and hold harmless PNB MetLife against any loss, injury, claim or against any action that may be taken against PNB MetLife on account of PNB MetLife issuing the above-mentioned repatriation letter to me.

मैं पीएनबी मेटलाइफ द्वारा, मुझे उपर्युक्त प्रत्यावर्तन पत्र जारी करने के कारण पीएनबी मेटलाइफ के विरुद्ध की जाने वाली किसी भी हानि, चोट, दावे या किसी भी कार्रवाई के खिलाफ पीएनबी मेटलाइफ की क्षतिपूर्ति करने और उसे हानिरहित रखने के लिए सहमत हूँ।

Dated: ____/____/20____.

दिनांक: ____/____/20____.

What is stated above is true to the best of my knowledge, information and belief and I have stated the entire truth.

ऊपर दी गई जानकारी मेरे ज्ञान, जानकारी और भरोसे के अनुसार सही है और मैंने सब सच लिखा है।

Signature of Policy Owner / Assignee
पॉलिसी धारक / समनुदेशिती के हस्ताक्षर

*Please attach Bank Certificate or Bank statement with this Repatriation Declaration

*कृपया इस प्रत्यावर्तन घोषणा के साथ बैंक प्रमाणपत्र या बैंक विवरण संलग्न करें